

1. Stick a few pieces of securing tape on the extreme ends of the trunk lid.
2. Place the trunk lid mount on the tape and mark the holes.
3. Drill through the trunk lid as marked. Use a 6 mm drill bit.
4. From the inside of the trunk lid, enlarge the holes made, but only those located closer to the center of the trunk lid. Use a 19 mm wide hole saw. Drill out two of the three sheet metal layers with a hole saw.





5. Take the right-side gasket (characterized by an additional hole).

6. Put the gasket on the right side of the trunk lid so that the holes in the gasket fits the holes in the trunk lid.

7. Drill a hole through the trunk lid where there is an additional hole on the gasket. Use an 8 mm drill bit.

8. Insert the grommet gasket into the drilled hole.

9. Place the right-side gasket to match the holes and place the trunk lid mount over it.





10. Secure the trunk lid mount with tape.

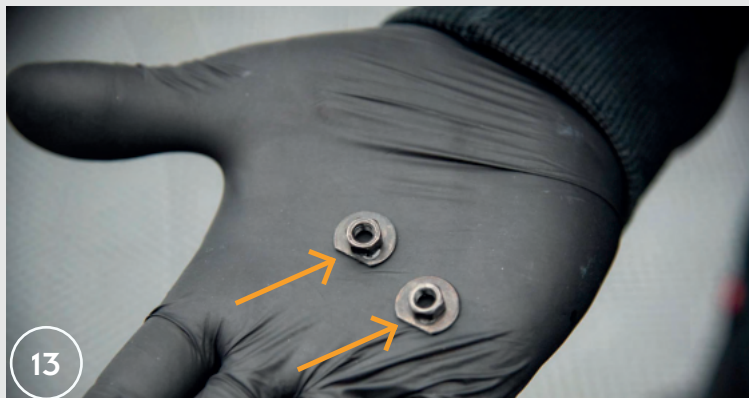


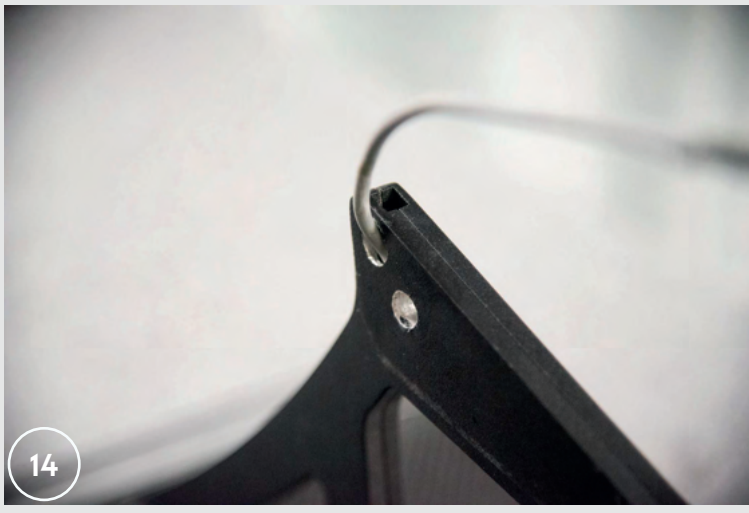
11. Prepare the mounting screws and washers. Apply a low-tear locking adhesive to the thread.

12. Screw the trunk lid mount with gasket to the trunk lid.



13. To attach the external screws, cut the nuts appropriately to fit the trunk lid reinforcements.



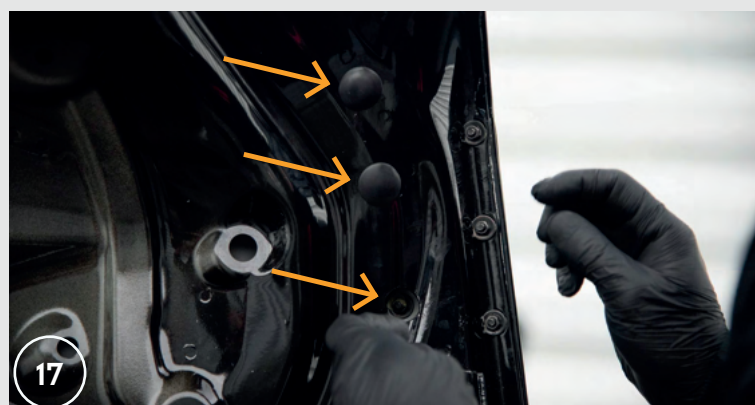
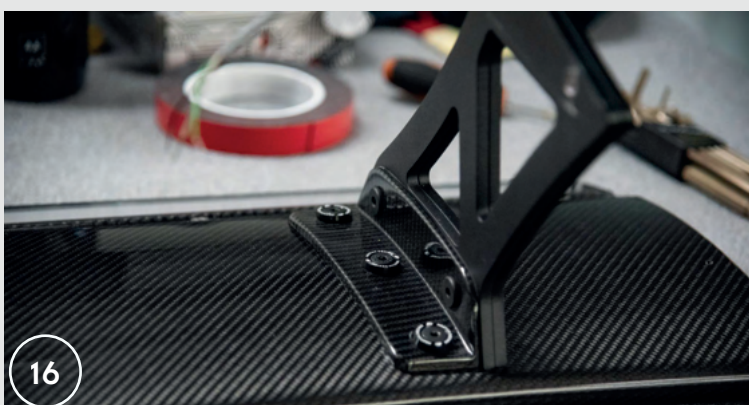


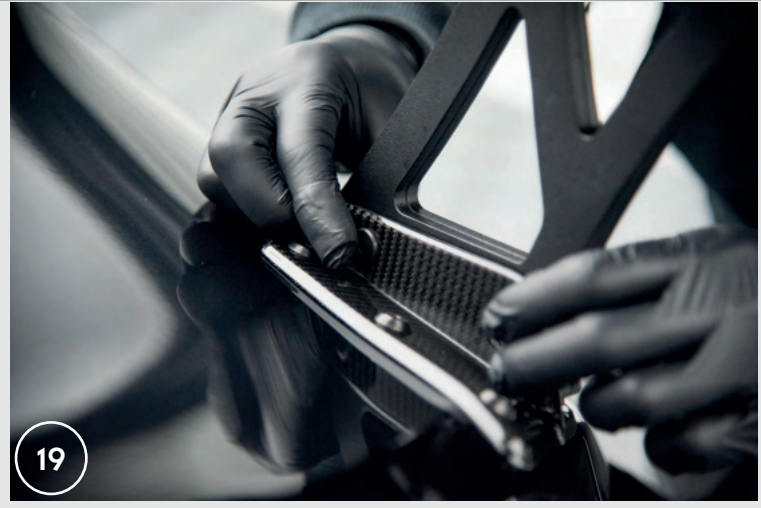
14. Attach the right mounting bracket to the spoiler and route the cable through the hole.

15. Prepare the mounting screws and washers. Apply a low-tear locking adhesive to the thread.

16. Screw the mounting brackets to the mounts on the spoiler.

17. Put the plugs into the holes in the trunk lid.





18. Put the cable through the hole in the trunk lid mount.

19. Place the spoiler mounting brackets with the trunk lid attachment and insert the threaded screws into the holes.

20. Screw both parts together, apply low-tear safety adhesive to the screw threads.

21. Connect the spoiler cable with the control box using electrical connectors.



(PL) Polski

Instrukcja montażu Karbonowego Spoilera z światłem LED do BMW M2 G87

1. Umieść kilka kawałków taśmy maskującej na skrajnych końcach klapki bagażnika.
2. Umieść mocowanie spoileru na klapce bagażnika i zaznacz otwory na taśmie.
3. Przewierć klapkę bagażnika zgodnie z zaznaczeniami. Użyj wiertła 6 mm.
4. Od wewnętrznej strony klapki bagażnika powiększ wywiercone otwory, ale tylko te znajdujące się bliżej środka klapki bagażnika. Użyj otwornicy 19 mm. Powiększ otwornicą dwie z trzech warstw blachy klapki bagażnika.
5. Weź uszczelkę mocowania na prawą stronę (z dodatkowym otworem)
6. Połóż uszczelkę na prawej stronie klapki bagażnika tak, by otwory w uszczelce pasowały do otworów w klapce.
7. Przewierć otwór w klapce bagażnika zgodnie z dodatkowym otworem w uszczelce. Użyj wiertła 8 mm.
8. W wywiercony otwór włóż uszczelkę przelotową.
9. Połóż z powrotem uszczelkę mocowania prawej strony i ułóż na niej mocowanie spoileru.
10. Zabezpiecz ten zestaw taśmą.
11. Przygotuj śruby mocujące i podkładki. Nałóż na gwint klej antyodkręceniaowy.
12. Przykręć mocowanie spoileru do klapki bagażnika wraz z uszczelką.
13. Aby zamontować zewnętrzne nakrętki, obetnij nakrętki tak, by pasowały do wzmocnień klapki bagażnika.
14. Przyłóż prawy pałąk mocujący do spoileru i przełóż kabel przez otwór w pałąku.
15. Przygotuj śruby mocujące i podkładki. Nałóż klej antyodkręceniaowy na gwint śrub.
16. Przykręć pałąki mocujące do mocowań na spoilerze.
17. W otwory powiększone w klapce bagażnika włóż zatyczki.
18. Przełóż kabel przez otwór w mocowaniu na klapce bagażnika.
19. Połóż spoiler z pałąkami mocującymi na mocowaniach na klapce bagażnika i przełóż śruby mocujące przez otwory.
20. Skręć oba elementy nakładając klej antyodkręceniaowy na gwint śrub.
21. Połącz kabel spoileru z sterownikiem używając złączek elektrycznych.

(BG) Bŭlgarski

Instruktsii za montazh na Karbonov spoiler s LED svetlina za BMW M2 G87

1. Postavete nyakolko parcheta maskirashta lenta v dalechnite kraishita na kapaka na bagazhnika.

2. Postavete stoikata na spoilera vŭrkhu kapaka na bagazhnika i markiraite dupkite na lentata.

3. Probiite kapaka na bagazhnika, kakto e otbelyazano. Izpolzvaite svredlo 6 mm.

4. Ot vŭtreshnata strana na kapaka na bagazhnika uvelichete probitite otvori, no samo tezi, koito sa po-blizo do tsentŭra na kapaka na bagazhnika. Izpolzvaite 19 mm trion za dupki. Izpolzvaite trion, za da uvelichite dva ot trite sloya na lamarinata na kapaka na bagazhnika.

5. Vzemete montazhnoto uplŭtnenie ot dyasnata strana (s dopŭlnitelniya otvor)

6. Postavete uplŭtnenieto ot dyasnata strana na kapaka na bagazhnika, taka che dupkite v uplŭtnenieto da sŭvpadat s dupkite v kapaka.

7. Probiite dupka v kapaka na bagazhnika spored dopŭlnitelniya otvor v uplŭtnenieto. Izpolzvaite 8 mm svredlo.

8. Postavete prokhodното uplŭtnenie v probitiya otvor.

9. Postavete obratno montazhnoto uplŭtnenie ot dyasnata strana i postavete stoikata na spoilera vŭrkhu nego.

10. Zakrepete tozi modul s lenta.

11. Podgotvete montazhni vintove i shaibi. Nanesete lepilo protiv razkhlavane na konetsa.

12. Zaviite stoikata na spoilera kŭm kapaka na bagazhnika zaedno s uplŭtnenieto.

13. Za da montirate vŭnshnite gaiki, izrezhete gaikite, za da pasnat na podsilvaniyata na kapaka na bagazhnika.

14. Postavete dyasnata montazhna skoba vŭrkhu spoilera i prekaraite kabela prez otvora v skobata.

15. Podgotvete montazhni vintove i shaibi. Nanesete lepilo protiv razkhlavane vŭrkhu rezbite na vinta.

16. Zaviite montazhnite skobi kŭm oporite na spoilera.

17. Postavete tapite v razshirenite otvori na kapaka na bagazhnika.

18. Prekaraite kabela prez otvora v stoikata na kapaka na bagazhnika.

19. Postavete spoilera s montazhnite skobi vŭrkhu oporite na kapaka na bagazhnika i postavete montazhnite vintove prez otvorite.

20. Zaviite dvata elementa zaedno, kato nanesete lepilo protiv razkhlavane vŭrkhu rezbite na vinta.

21. Svŭrzhete kabela na spoilera kŭm kontrolera s pomoshhta na elektricheski sŭediniteli.

(HR) Hrvatski

Upute za ugradnju karbonskog spojlera s LED svjetlom za BMW M2 G87

1. Postavite nekoliko komada samoljepljive trake na udaljene krajeve poklopca prtljažnika.
2. Postavite nosač spojlera na poklopac prtljažnika i označite rupe na traci.
3. Izbušite poklopac prtljažnika kao što je označeno. Koristite svrdlo od 6 mm.
4. S unutarnje strane poklopca prtljažnika povećajte izbušene rupe, ali samo one koje su bliže sredini poklopca prtljažnika. Koristite pilu za rupe od 19 mm. Pilom za rupe povećajte dva od tri sloja lima poklopca prtljažnika.
5. Uzmite brtvu za montažu s desne strane (s dodatnom rupom)
6. Postavite brtvu na desnu stranu poklopca prtljažnika tako da se rupe na brtvi poravnaju s rupama na poklopcu.
7. Izbušite rupu u poklopcu prtljažnika prema dodatnoj rupi u brtvi. Koristite bušilicu od 8 mm.
8. Umetnite prolaznu brtvu u izbušenu rupu.
9. Vratite desnu montažnu brtvu i postavite spojler na nju.
10. Osigurajte ovaj sklop trakom.
11. Pripremite pričvrsne vijke i podloške. Na konac nanosite ljepilo protiv labavljenja.
12. Zavrnite nosač spojlera na poklopac prtljažnika zajedno s brtvom.
13. Za ugradnju vanjskih matica, odrežite matice kako bi odgovarale pojačanjima poklopca prtljažnika.
14. Postavite desnu montažnu konzolu na spojler i provucite kabel kroz rupu u konzoli.
15. Pripremite pričvrsne vijke i podloške. Nanesite ljepilo protiv labavljenja na navoje vijaka.
16. Vijcima pričvrstite montažne nosače na nosače na spojleru.
17. Umetnite čepove u povećane rupe na poklopcu prtljažnika.
18. Provucite kabel kroz rupu u nosaču na poklopcu prtljažnika.
19. Postavite spojler s montažnim nosačima na nosače na poklopcu prtljažnika i umetnite montažne vijke kroz rupe.
20. Pričvrstite oba elementa zajedno nanošenjem ljepila protiv olabavljenja na navoje vijaka.
21. Spojite kabel spojlera na upravljač pomoću električnih konektora.

(CZ) Čeština

Návod na montáž Carbon Spoiler s LED světlem pro BMW M2 G87

1. Umístěte několik kusů maskovací pásky na vzdálené konce víka zavazadlového prostoru.
2. Umístěte držák spoileru na víko zavazadlového prostoru a označte otvory na pásce.
3. Vyvrtejte víko zavazadlového prostoru podle označení. Použijte 6mm vrták.
4. Z vnitřní strany víka kufru zvětšete vyvrtané otvory, ale pouze ty blíže středu víka kufru. Použijte 19mm děrovku. Pomocí děrovky zvětšete dvě ze tří vrstev plechu víka kufru.
5. Vezměte montážní těsnění na pravé straně (s dalším otvorem)
6. Umístěte těsnění na pravou stranu víka zavazadlového prostoru tak, aby otvory v těsnění lícovaly s otvory ve víku.
7. Vyvrtejte otvor do víka kufru podle dodatečného otvoru v těsnění. Použijte 8mm vrták.
8. Vložte průchozí těsnění do vyvrtaného otvoru.
9. Nasadte zpět montážní těsnění na pravé straně a umístěte na něj držák spoileru.
10. Zajistěte tuto sestavu páskou.
11. Připravte si montážní šrouby a podložky. Na závit naneste lepidlo proti povolování.
12. Přišroubujte držák spoileru k víku zavazadlového prostoru spolu s těsněním.
13. Chcete-li nainstalovat vnější matice, odřízněte matice tak, aby pasovaly na výztuhy víka zavazadlového prostoru.
14. Umístěte pravou montážní konzolu na spoiler a protáhněte kabel otvorem v držáku.
15. Připravte si montážní šrouby a podložky. Naneste lepidlo proti povolování na závity šroubů.
16. Přišroubujte montážní držáky k držákům na spoileru.
17. Vložte zátky do zvětšených otvorů ve víku zavazadlového prostoru.
18. Protáhněte kabel otvorem v držáku na víku zavazadlového prostoru.
19. Umístěte spoiler s montážními držáky na úchyty na víku kufru a prostrčte montážní šrouby skrz otvory.
20. Sešroubujte oba prvky k sobě nanesením lepidla proti povolování na závity šroubů.
21. Připojte kabel spoileru k ovladači pomocí elektrických konektorů.

(DK) Dansk

Monteringsvejledning til Carbon Spoiler med LED lys til BMW M2 G87

1. Placer flere stykker malertape på de yderste ender af bagagerumslåget.
2. Placer spoilerbeslaget på bagagerumsklappen og marker hullerne på tapen.
3. Bor bagklappen som markeret. Brug et 6 mm bor.
4. Forstør de borede huller fra indersiden af bagagerumsklappen, men kun dem, der er tættere på midten af bagagerumsklappen. Brug en 19 mm hulsav. Brug en hulsav til at forstørre to af de tre lag i bagagerumsdækslets metalplade.
5. Tag monteringspakningen på højre side (med det ekstra hul)
6. Placer tætningen på højre side af bagagerumslåget, så hullerne i tætningen flugter med hullerne i låget.
7. Bor et hul i bagagerummet i henhold til det ekstra hul i tætningen. Brug et 8 mm bor.
8. Indsæt gennemgangstætningen i det borede hul.
9. Sæt den højre monteringspakning på igen, og anbring spoilerbeslaget på den.
10. Fastgør denne samling med tape.
11. Forbered monteringsskrue og spændeskiver. Påfør anti-løsende lim på tråden.
12. Skru spoilerbeslaget fast på bagagerumsdækslet sammen med tætningen.
13. For at installere de ydre møtrikker skal du skære møtrikkerne til, så de passer til forstærkningerne i bagagerummet.
14. Placer det højre monteringsbeslag på spoileren og før kablet gennem hullet i beslaget.
15. Forbered monteringsskrue og spændeskiver. Påfør anti-løsende klæbemiddel på skruegevindene.
16. Skru monteringsbeslagene fast på beslagene på spoileren.
17. Sæt propperne i de forstørrede huller i bagagerumsklappen.
18. Før kablet gennem hullet i monteringen på bagagerumsklappen.
19. Placer spoileren med monteringsbeslagene på beslagene på bagagerumsklappen, og sæt monteringsskrue gennem hullerne.
20. Skru begge elementer sammen ved at påføre anti-løsende lim på skruegevindene.
21. Tilslut spoilerkablet til controlleren ved hjælp af elektriske stik.

(EE) Eesti keel

LED-tulega süsinikspoileri paigaldusjuhend BMW M2 G87 jaoks

1. Asetage mitu tükki maalriteipi pakiruumi kaane kaugematele otstele.
2. Asetage spoileri kinnitus pakiruumi kaanele ja märkige lindile augud.
3. Puurige pagasiruumi kaas vastavalt märgistusele. Kasutage 6 mm puuri.
4. Suurendage pagasiruumi kaane seestpoolt puuritud auke, kuid ainult neid, mis on pakiruumi kaane keskkohale lähemal. Kasutage 19 mm augusaagi. Suurendage pagasiruumi kaane lehtmetsalli kolmest kihist kahest augusaaga.
5. Võtke paigaldustihend paremalt küljelt (koos lisaavaga)
6. Asetage tihend pakiruumi kaane paremale küljele nii, et tihendi avad ühtiksid kaanes olevate avadega.
7. Puurige pagasiruumi kaane auk vastavalt tihendi lisaavale. Kasutage 8 mm puurit.
8. Sisestage läbipääsu tihend puuritud auku.
9. Asetage parempoolse kinnituse tihend tagasi ja asetage spoileri kinnitus sellele.
10. Kinnitage see koost teibiga.
11. Valmistage ette kinnituskruvid ja seibid. Kandke lõngale lõdvenemisvastane liim.
12. Kruvige spoileri kinnitus koos tihendiga pakiruumi kaane külge.
13. Välimiste mutrite paigaldamiseks lõigake mutrid nii, et need sobiksid pakiruumi kaane tugevdustega.
14. Asetage parempoolne kinnitusklamber spoilerile ja viige kaabel läbi kronsteinis oleva ava.
15. Valmistage ette kinnituskruvid ja seibid. Kandke kruvikeermetele lõdvenemisvastast liimi.
16. Kruvige kinnitusklambrid spoileri kinnituste külge.
17. Sisestage pistikud pagasiruumi kaane suurendatud avadesse.
18. Viige kaabel läbi pagasiruumi kaane kinnituses oleva augu.
19. Asetage spoiler koos kinnitusklambritega pagasiruumi kaane kinnitustele ja sisestage kinnituskruvid läbi aukude.
20. Kruvige mõlemad elemendid kokku, kandes kruvikeermetele lõdvenemisvastast liimi.
21. Ühendage spoileri kaabel kontrolloriga, kasutades elektrilisi pistikuid.

(FI) Suomalainen

LED-valolla varustetun hiilispoilerin asennusohjeet BMW M2 G87:lle

1. Aseta useita maalarinteipin palasia tavaratilan kannen etäpäihin.
2. Aseta spoilerikiinnike tavaratilan kanteen ja merkitse teippiin reiät.
3. Poraa tavaratilan kansi merkinnän mukaisesti. Käytä 6 mm:n poranterää.
4. Suurena porattuja reikiä tavaratilan kannen sisäpuolelta, mutta vain ne, jotka ovat lähempänä tavaratilan kannen keskustaa. Käytä 19 mm reikäsahaa. Käytä reikäsahaa suurentaaksesi kahta tavaratilan kannen metallilevyn kolmesta kerroksesta.
5. Ota kiinnitystiiviste oikealta puolelta (ylimääräisellä reiällä)
6. Aseta tiiviste tavaratilan kannen oikealle puolelle niin, että tiivisteen reiät ovat kannen reikien kohdalla.
7. Poraa reikä tavaratilan kanteen tiivisteen lisäreiän mukaan. Käytä 8 mm poraa.
8. Työnnä läpivientitiiviste porattuun reikään.
9. Aseta oikeanpuoleinen kiinnitystiiviste takaisin paikalleen ja aseta spoilerin kiinnike siihen.
10. Kiinnitä tämä kokoonpano teipillä.
11. Valmistele kiinnitysruuvit ja aluslevyt. Levitä irtoamista estävää liimaa lankaan.
12. Ruuvaa spoilerin kiinnike tavaratilan kanteen tiivisteen kanssa.
13. Asenna ulommat mutterit leikkaamalla mutterit niin, että ne sopivat takaluukun vahvistuksiin.
14. Aseta oikea asennuskiinnike spoilerin päälle ja vie kaapeli kannattimessa olevan reiän läpi.
15. Valmistele kiinnitysruuvit ja aluslevyt. Levitä ruuvin kierteisiin löystymistä estävää liimaa.
16. Ruuvaa kiinnityskannattimet spoilerin kiinnikkeisiin.
17. Työnnä tulpat tavaratilan kannen suurennettuihin reikiin.
18. Vedä kaapeli tavaratilan kannen pidikkeessä olevan reiän läpi.
19. Aseta spoileri asennuskiinnikkeineen tavaratilan kannen kiinnikkeisiin ja työnnä kiinnitysruuvit reikien läpi.
20. Ruuvaa molemmat elementit yhteen levittämällä ruuvin kierteisiin löystymistä estävää liimaa.
21. Liitä spoilerin kaapeli ohjaimeen sähköliittimillä.

(FR) Français

Instructions d'installation pour spoiler en carbone avec éclairage LED pour BMW M2 G87

1. Placez plusieurs morceaux de ruban de masquage sur les extrémités du couvercle du coffre.
2. Placez le support du spoiler sur le couvercle du coffre et marquez les trous sur le ruban adhésif.
3. Percez le couvercle du coffre comme indiqué. Utilisez un foret de 6 mm.
4. Depuis l'intérieur du couvercle du coffre, agrandissez les trous percés, mais uniquement ceux les plus proches du centre du couvercle du coffre. Utilisez une scie cloche de 19 mm. Utilisez une scie cloche pour agrandir deux des trois couches de tôle du couvercle du coffre.
5. Prenez le joint de montage sur le côté droit (avec le trou supplémentaire)
6. Placez le joint sur le côté droit du couvercle du coffre de sorte que les trous du joint s'alignent avec les trous du couvercle.
7. Percez un trou dans le couvercle du coffre en fonction du trou supplémentaire dans le joint. Utilisez une perceuse de 8 mm.
8. Insérez le joint traversant dans le trou percé.
9. Remettez le joint de montage côté droit et placez le support de spoiler dessus.
10. Fixez cet assemblage avec du ruban adhésif.
11. Préparez les vis de montage et les rondelles. Appliquez de la colle anti-desserrage sur le filetage.
12. Vissez le support du spoiler sur le couvercle du coffre avec le joint.
13. Pour installer les écrous extérieurs, coupez les écrous pour qu'ils s'adaptent aux renforts du couvercle du coffre.
14. Placez le support de montage droit sur le spoiler et faites passer le câble dans le trou du support.
15. Préparez les vis de montage et les rondelles. Appliquez un adhésif anti-desserrage sur les filetages des vis.
16. Vissez les supports de montage aux supports du spoiler.
17. Insérez les bouchons dans les trous élargis du couvercle du coffre.
18. Faites passer le câble à travers le trou du support sur le couvercle du coffre.
19. Placez le spoiler avec les supports de montage sur les supports du couvercle du coffre et insérez les vis de montage dans les trous.
20. Vissez les deux éléments ensemble en appliquant de la colle anti-desserrage sur les filetages des vis.
21. Connectez le câble du spoiler au contrôleur à l'aide de connecteurs électriques.

(EL) Elliniká

Odigíes topotheítisis Carbon Spoiler me fos LED gia BMW M2 G87

1. Topotheítiste pollá kommátia kollitikís tainías sta ákra tou kapakioú tou kormoú.
2. Topotheítiste ti vási aerotomís sto kapáki tou portmpankáz kai simeióste tis trýpes stin tainía.
3. Trypíste to kapáki tou portmpankáz ópos episimaínetai. Chrisimopoiíste éna trypáni 6 mm.
4. Apó to esoterikó tou kapakioú tou portmpankáz, megethýnete tis trýpes pou échoun anoíxei, allá móno aftés pou vrískontai pio kontá sto kéntro tou kapakioú tou portmpankáz. Chrisimopoiíste éna prióni opís 19 mm. Chrisimopoiíste éna prióni opón gia na megethýnete dýo apó ta tría strómata tis lamarínas tou kapakioú tou portmpankáz.
5. Párte ti flántza steréosis sti dexiá plevrá (me tin epipléon trýpa)
6. Topotheítiste ti tsimóucha sti dexiá plevrá tou kapakioú tou portmpankáz, étsi óste oi opés tis tsimóuchas na efthygrammízontai me tis opés sto kapáki.
7. Anoíxte mia trýpa sto kapáki tou portmpankáz sýmфона me tin próstheti opí sti tsimóucha. Chrisimopoiíste éna trypáni 8 mm.
8. Eisagágete ti steganopoíisi diélefsis mésa stin trypiméni opí.
9. Topotheítiste xaná ti flántza stíraxis sti dexiá plevrá kai topotheítiste ti vási tou spóiler páno tis.
10. Stereóste aftó to synkrótima me tainía.
11. Proetoimáste tis vídes steréosis kai tis rodéles. Válte antichalarotikí kólla sto níma.
12. Vidóste ti vási tou spóiler sto kapáki tou portmpankáz mazí me ti tsimóucha.
13. Gia na topotheítisete ta exoteriká paximádia, kópste ta paximádia óste na tairiázoun stis enischýseis tou kapakioú tou kormoú.
14. Topotheítiste ti dexiá vási stíraxis stin aerotomí kai peráste to kalódio mésa apó tin opí sto stírigma.
15. Proetoimáste tis vídes steréosis kai tis rodéles. Efarmóste antichalarotikí kólla sta speirómata ton vidón.
16. Vidóste tous vrachíones stíraxis stis váseis tis aerotomís.
17. Eisagágete ta výsmata stis megethyménes opés sto kapáki tou portmpankáz.
18. Peráste to kalódio mésa apó tin opí sti vási sto kapáki tou portmpankáz.
19. Topotheítiste tin aerotomí me tous vrachíones stíraxis stis váseis sto kapáki tou portmpankáz kai topotheítiste tis vídes steréosis mésa apó tis opés.
20. Vidóste kai ta dýo stoicheía metaxý tous efarmózontas kólla katá tis chalárosis sta speirómata ton vidón.
21. Syndéste to kalódio aerotomís ston elenkτί chrisimopoióntas ilektrikés syndéseis.

(ES) Español

Instrucciones de instalación de Spoiler de carbono con luz LED para BMW M2 G87

1. Coloque varios trozos de cinta adhesiva en los extremos más alejados de la tapa del maletero.
2. Coloque el soporte del spoiler en la tapa del maletero y marque los orificios en la cinta.
3. Perfore la tapa del maletero como se marca. Utilice una broca de 6 mm.
4. Desde el interior de la tapa del maletero, agrande los agujeros perforados, pero solo los que están más cerca del centro de la tapa del maletero. Utilice una sierra de corona de 19 mm. Utilice una sierra de perforación para agrandar dos de las tres capas de chapa de la tapa del maletero.
5. Tome la junta de montaje del lado derecho (con el orificio adicional)
6. Coloque el sello en el lado derecho de la tapa del maletero de modo que los orificios del sello se alineen con los orificios de la tapa.
7. Perfore un orificio en la tapa del maletero de acuerdo con el orificio adicional en el sello. Utilice un taladro de 8 mm.
8. Inserte el sello pasante en el orificio perforado.
9. Vuelva a colocar la junta de montaje del lado derecho y coloque el soporte del spoiler sobre ella.
10. Asegure este conjunto con cinta.
11. Prepare los tornillos y arandelas de montaje. Aplique pegamento anti-aflojamiento al hilo.
12. Atornille el soporte del spoiler a la tapa del maletero junto con el sello.
13. Para instalar las tuercas exteriores, córtelas para que encajen en los refuerzos de la tapa del maletero.
14. Coloque el soporte de montaje derecho en el spoiler y pase el cable a través del orificio del soporte.
15. Prepare los tornillos y arandelas de montaje. Aplique adhesivo anti-aflojamiento a las roscas de los tornillos.
16. Atornille los soportes de montaje a los soportes del spoiler.
17. Inserte los tapones en los orificios agrandados de la tapa del maletero.
18. Pase el cable a través del orificio en el soporte de la tapa del maletero.
19. Coloque el spoiler con los soportes de montaje en los soportes de la tapa del maletero e inserte los tornillos de montaje a través de los orificios.
20. Atornille ambos elementos juntos aplicando pegamento antiaflojamiento en las roscas de los tornillos.
21. Conecte el cable del spoiler al controlador mediante conectores eléctricos.

(IE) Gaeilge

Treoracha suiteála le haghaidh Spoiler Carbóin le solas LED do BMW M2 G87

1. Cuir roinnt píosaí téip chumhdaigh ar an taobh thall den chlúdach stoc.
2. Cuir gléas an spoiler ar an gclúdach stoc agus marcáil na poill ar an téip.
3. Druileáil clúdach an trunk mar atá marcáilte. Bain úsáid as giotán druileála 6mm.
4. Ón taobh istigh de chlúdach an trunc, méadaigh na poill druileáilte, ach na poill sin amháin atá níos gaire do lár an chlaífoirt. Úsáid chonaic poll 19mm. Bain úsáid as poll-sábh chun dhá cheann de na trí shraith den leathán miotail truncála a mhéadú.
5. Glac an gasket gléasta ar an taobh dheis (leis an poll breise)
6. Cuir an séala ar thaobh na láimhe deise de chlúdach an trunk ionas go mbeidh na poill sa séala ailínithe leis na poill sa chlúdach.
7. Druileáil poll i gclúdach an trunk de réir an phoill bhreise sa séala. Úsáid druil 8mm.
8. Cuir an séala pas-trí isteach sa pholl druileáilte.
9. Cuir an gasket gléasta ar thaobh na láimhe deise ar ais air agus cuir an gléas spoiler air.
10. Daingnigh an tionól seo le téip.
11. Ullmhaigh scriúnna gléasta agus leicneáin. Cuir gliú frith-scaoilte i bhfeidhm ar an snáithe.
12. Scriú an gléas spoiler go dtí an clúdach trunc in éineacht leis an séala.
13. Chun na cnónna seachtracha a shuiteáil, gearr na cnónna chun treisithe an chlúdaigh a fheistiú.
14. Cuir an lúibín gléasta ceart ar an spoiler agus beathaigh an cábla tríd an bpoll sa lúibín.
15. Ullmhaigh scriúnna gléasta agus leicneáin. Cuir greamachán frith-scaoilte i bhfeidhm ar na snáitheanna scriú.
16. Scriú na lúibíní gléasta chuig na gléasanna ar an spoiler.
17. Cuir na plocóidí isteach sna poill mhéadaithe sa chlúdach trunc.
18. Rith an cábla tríd an bpoll sa ghaireas ar chlúdach an trunc.
19. Cuir an spoiler leis na lúibíní gléasta ar na gléasanna ar an gclúdach stoc agus cuir isteach na scriúnna gléasta trí na poill.
20. Scriú an dá eilimint le chéile trí gliú frith-scaoilte a chur i bhfeidhm ar na snáitheanna scriú.
21. Ceangail an cábla spoiler leis an rialtóir ag baint úsáide as chónaisc leictreacha.

(LI) Lietuvių

Montavimo instrukcija anglies spoileris su LED lempute BMW M2 G87

1. Ant tolimųjų bagažinės dangčio galų uždėkite keletą maskavimo juostos gabalėlių.
2. Uždėkite spoilerio laikiklį ant bagažinės dangčio ir pažymėkite juostoje esančias skylutes.
3. Išgręžkite bagažinės dangtį, kaip pažymėta. Naudokite 6 mm grąžtą.
4. Iš vidinės bagažinės dangčio pusės padidinkite išgręžtas skylės, bet tik tas, kurios yra arčiau bagažinės dangčio centro. Naudokite 19 mm skylių pjūklą. Norėdami padidinti du iš trijų bagažinės dangčio lakštinio metalo sluoksnių, naudokite skylių pjūklą.
5. Paimkite tvirtinimo tarpiklį iš dešinės pusės (su papildoma anga)
6. Uždėkite sandariklį dešinėje bagažinės dangčio pusėje taip, kad tarpiklio skylės sutaptų su dangčio skylėmis.
7. Išgręžkite skylę bagažinės dangtyje pagal papildomą angą sandariklyje. Naudokite 8 mm grąžtą.
8. Įkiškite praėjimo sandariklį į išgręžtą skylę.
9. Vėl uždėkite dešinės pusės tvirtinimo tarpiklį ir uždėkite ant jo spoilerio laikiklį.
10. Pritvirtinkite šį mazgą juoste.
11. Paruoškite tvirtinimo varžtus ir poveržles. Siūlą užtepkite kliais nuo atsipalaidavimo.
12. Prisukite spoilerio laikiklį prie bagažinės dangčio kartu su sandarikliu.
13. Norėdami sumontuoti išorines veržles, nupjaukite veržles, kad jos atitiktų bagažinės dangčio sutvirtinimus.
14. Uždėkite dešinį tvirtinimo laikiklį ant spoilerio ir praveskite kabelį per kronšteino angą.
15. Paruoškite tvirtinimo varžtus ir poveržles. Varžtų sriegius užtepkite kliais nuo atsipalaidavimo.
16. Prisukite tvirtinimo kronšteinus prie spoilerio laikiklių.
17. Įkiškite kištukus į padidintas angas bagažinės dangtyje.
18. Praveskite laidą per angą, esančią bagažinės dangčio laikiklyje.
19. Uždėkite spoilerį su tvirtinimo laikikliais ant bagažinės dangčio laikiklių ir per skylutes įkiškite tvirtinimo varžtus.
20. Susukite abu elementus, patepdami varžto sriegius kliais nuo atsipalaidavimo.
21. Prijunkite spoilerio kabelį prie valdiklio, naudodami elektros jungtis.

(LV) Latviski

Oglekļa spoilera ar LED gaismu uzstādīšanas instrukcija priekš BMW M2 G87

1. Uz bagāžnieka vāka tālākajiem galiem uzlieciet vairākus maskēšanas lentes gabalus.
2. Novietojiet spoilera stiprinājumu uz bagāžnieka vāka un atzīmējiet caurumus uz lentes.
3. Izurbiet bagāžnieka vāku, kā norādīts. Izmantojiet 6 mm urbi.
4. No bagāžnieka vāka iekšpusē palieliniet izurbtos caurumus, bet tikai tos, kas atrodas tuvāk bagāžnieka vāka centram. Izmantojiet 19 mm caurumu zāģi. Izmantojiet caurumu zāģi, lai palielinātu divus no trim bagāžnieka vāka lokšņu metāla slāņiem.
5. Paņemiet montāžas blīvi labajā pusē (ar papildu caurumu)
6. Novietojiet blīvi bagāžnieka vāka labajā pusē, lai blīvējuma caurumi sakristu ar vāka atverēm.
7. Izurbiet caurumu bagāžnieka vākā atbilstoši papildu caurumam blīvē. Izmantojiet 8 mm urbi.
8. Ievietojiet caurlaides blīvējumu izurbtajā caurumā.
9. Uzlieciet atpakaļ labās puses stiprinājuma blīvi un novietojiet uz tās spoilera stiprinājumu.
10. Nostipriniet šo mezglu ar lenti.
11. Sagatavojiet montāžas skrūves un paplāksnes. Uzklājiet uz vītnes pretatslābšanas līmi.
12. Pieskrūvējiet spoilera stiprinājumu pie bagāžnieka vāka kopā ar blīvi.
13. Lai uzstādītu ārējos uzgriežņus, nogrieziet uzgriežņus, lai tie atbilstu bagāžnieka vāka stiprinājumiem.
14. Novietojiet labo stiprinājuma kronšteinu uz spoilera un izvelciet kabeli caur kronšteina atveri.
15. Sagatavojiet montāžas skrūves un paplāksnes. Uz skrūvju vītnēm uzklājiet pretatslābšanas līmi.
16. Pieskrūvējiet stiprinājuma kronšteinus spoilera stiprinājumiem.
17. Ievietojiet aizbāžņus bagāžnieka vāka palielinātajos caurumos.
18. Izvelciet kabeli caur bagāžnieka vāka stiprinājuma atveri.
19. Novietojiet spoileri ar stiprinājuma kronšteinu uz bagāžnieka vāka stiprinājumiem un ievietojiet montāžas skrūves cauri caurumiem.
20. Saskrūvējiet abus elementus, uzklājot uz skrūvju vītnēm pretatslābšanas līmi.
21. Savienojiet spoilera kabeli ar kontrolieri, izmantojot elektriskos savienotājus.

(MT) Malti

Istruzzjonijiet ta' installazzjoni għal Carbon Spoiler b'dawl LED għal BMW M2 G87

1. Poġġi diversi biċċiet ta' 'masking tape fuq it-truf imbiegħda tal-għatu tat-tronk.
2. Poġġi l-immuntar tal-ispoiler fuq l-għatu tat-tronk u mmarka t-toqob fuq it-tejp.
3. Drill l-għatu tat-tronk kif immarkat. Uża drill bit 6mm.
4. Minn ġewwa tal-għatu tat-tronk, kabbar it-toqob imtaqqbin, iżda dawk biss eqreb lejn iċ-ċentru tal-għatu tat-tronk. Uża toqba ta' 19mm. Uża toqba serrieq biex tkabbar tnejn mit-tliet saffi tal-folja tal-metall tal-għatu tat-tronk.
5. Flu s-siegla tal-immuntar fuq in-naħa tal-lemin (bit-toqba żejda)
6. Poġġi s-sigill fuq in-naħa tal-lemin tal-għatu tat-tronk sabiex it-toqob fis-sigill jallinjaw mat-toqob fl-għatu.
7. Drill toqba fl-għatu tat-tronk skond it-toqba addizzjonali fis-sigill. Uża drill ta' 8mm.
8. Daħħal is-sigill pass-through fit-toqba mtaqqba.
9. Erga' poġġi s-siegla tal-immuntar tal-lemin u poġġi l-immuntar tal-ispoiler fuqha.
10. Żgura dan l-assemblaġġ bit-tejp.
11. Ipprepara viti tal-immuntar u woxers. Applika kolla kontra l-illaxkar mal-ħajta.
12. Invita l-immuntar tal-ispoiler mal-għatu tat-tronk flimkien mas-sigill.
13. Biex tinstalla l-ġewż ta' 'barra, aqta' l-ġewż biex taqbel mat-tiħiħ tal-għatu tat-tronk.
14. Poġġi l-parentesi tal-immuntar tal-lemin fuq l-ispoiler u daħħal il-kejbil mit-toqba fil-parentesi.
15. Ipprepara viti u woxers tal-immuntar. Applika kolla kontra l-laxkar mal-ħjut tal-kamin.
16. Invita l-parentesi tal-immuntar mal-muntaturi fuq l-ispoiler.
17. Daħħal it-tappijiet fit-toqob imkabbra fl-għatu tat-tronk.
18. Ittrasferixxi l-kejbil mit-toqba fil-muntatura fuq l-għatu tat-tronk.
19. Poġġi l-ispoiler bil-parentesi tal-immuntar fuq il-muntaturi fuq l-għatu tat-tronk u daħħal il-viti tal-immuntar mit-toqob.
20. Invita ż-żewġ elementi flimkien billi tapplika kolla kontra l-illaxkar mal-ħjut tal-kamin.
21. Qabbad il-kejbil tal-ispoiler mal-kontrollur billi tuża konnetturi elettrici.

(NL) Nederlands

Montage-instructies voor Carbon Spoiler met LED-licht voor BMW M2 G87

1. Plak meerdere stukken afplaktape op de uiteinden van de kofferklep.
2. Plaats de spoilerhouder op de kofferklep en markeer de gaten op de tape.
3. Boor gaten in het kofferdeksel zoals aangegeven. Gebruik een boor van 6 mm.
4. Maak de geboorde gaten vanaf de binnenkant van de kofferbakklep groter, maar alleen de gaten die zich het dichtst bij het midden van de kofferbakklep bevinden. Gebruik een 19 mm gatenzaag. Gebruik een gatenzaag om twee van de drie lagen plaatwerk van de kofferbakklep groter te maken.
5. Neem de montagepakking aan de rechterkant (met het extra gat)
6. Plaats de afdichting aan de rechterkant van het kofferdeksel, zodat de gaten in de afdichting op één lijn liggen met de gaten in het deksel.
7. Boor een gat in het kofferdeksel ter hoogte van het extra gat in de afdichting. Gebruik een boor van 8 mm.
8. Plaats de doorvoerafdichting in het geboorde gat.
9. Plaats de rechter montagepakking terug en plaats de spoilerbevestiging erop.
10. Bevestig deze constructie met tape.
11. Zorg dat u de bevestigingsschroeven en ringen klaar hebt liggen. Breng anti-loslaatlijm aan op de draad.
12. Schroef de spoilerbevestiging samen met de afdichting vast aan het kofferdeksel.
13. Om de buitenste moeren te monteren, snijdt u de moeren zo af dat ze passen op de verstevigingen van de kofferbakklep.
14. Plaats de rechter montagebeugel op de spoiler en voer de kabel door het gat in de beugel.
15. Leg de bevestigingsschroeven en ringen klaar. Breng anti-loslatingslijm aan op de schroefdraad.
16. Schroef de montagebeugels vast aan de steunen op de spoiler.
17. Plaats de pluggen in de vergrote gaten in de kofferbakklep.
18. Leid de kabel door het gat in de houder op het kofferdeksel.
19. Plaats de spoiler met de montagebeugels op de steunen op de kofferklep en steek de montageschroeven door de gaten.
20. Schroef beide elementen aan elkaar vast door anti-loslaatlijm op de schroefdraad aan te brengen.
21. Sluit de spoilerkabel met behulp van elektrische connectoren aan op de controller.

(DE) Deutsch

Einbauanleitung Carbon Spoiler mit LED-Licht für BMW M2 G87

1. Kleben Sie mehrere Stücke Klebeband auf die äußeren Enden des Kofferraumdeckels.
2. Platzieren Sie die Spoilerhalterung auf dem Kofferraumdeckel und markieren Sie die Löcher auf dem Klebeband.
3. Bohren Sie an der Markierung den Kofferraumdeckel. Verwenden Sie einen 6-mm-Bohrer.
4. Erweitern Sie von der Innenseite des Kofferraumdeckels aus die Bohrlöcher, jedoch nur die, die näher zur Mitte des Kofferraumdeckels liegen. Verwenden Sie eine 19-mm-Lochsäge. Mit einer Lochsäge zwei der drei Lagen des Kofferraumdeckelblechs vergrößern.
5. Nehmen Sie die Montagedichtung auf der rechten Seite (mit dem zusätzlichen Loch)
6. Platzieren Sie die Dichtung auf der rechten Seite des Kofferraumdeckels, sodass die Löcher in der Dichtung mit den Löchern im Deckel übereinstimmen.
7. Bohren Sie entsprechend dem zusätzlichen Loch in der Dichtung ein Loch in den Kofferraumdeckel. Verwenden Sie einen 8-mm-Bohrer.
8. Die Durchgangsdichtung in das Bohrloch einsetzen.
9. Setzen Sie die rechte Befestigungsdichtung wieder auf und platzieren Sie die Spoilerhalterung darauf.
10. Sichern Sie diese Baugruppe mit Klebeband.
11. Befestigungsschrauben und Unterlegscheiben bereitlegen. Tragen Sie auf das Gewinde einen Anti-Lös-Kleber auf.
12. Spoileraufnahme samt Dichtung an der Heckklappe festschrauben.
13. Um die äußeren Muttern zu montieren, schneiden Sie die Muttern so zu, dass sie zu den Kofferraumdeckelverstärkungen passen.
14. Setzen Sie die rechte Montagehalterung auf den Spoiler und führen Sie das Kabel durch das Loch in der Halterung.
15. Befestigungsschrauben und Unterlegscheiben bereitlegen. Tragen Sie auf das Schraubengewinde einen Klebstoff auf, der ein Lösen der Schraube verhindert.
16. Schrauben Sie die Befestigungswinkel an die Halterungen am Spoiler.
17. Stecken Sie die Stopfen in die vergrößerten Löcher im Kofferraumdeckel.
18. Führen Sie das Kabel durch das Loch in der Halterung am Kofferraumdeckel.
19. Setzen Sie den Spoiler mit den Befestigungsklammern auf die Halterungen am Kofferraumdeckel und stecken Sie die Befestigungsschrauben durch die Löcher.
20. Schrauben Sie beide Elemente zusammen, indem Sie auf das Schraubengewinde einen Anti-Lockerungs-Kleber auftragen.
21. Verbinden Sie das Spoilerkabel mit Hilfe von elektrischen Steckverbindern mit dem Controller.

(PT) Português

Instruções de instalação para Spoiler de carbono com luz LED para BMW M2 G87

1. Coloque vários pedaços de fita adesiva nas extremidades da tampa da bagageira.
2. Coloque o suporte do spoiler na tampa da bagageira e marque os furos na fita.
- 3.º Fure a tampa da bagageira conforme marcado. Utilize uma broca de 6 mm.
4. Na parte interior da tampa da bagageira, amplie os orifícios perfurados, mas apenas os que estão mais próximos do centro da tampa da bagageira. Utilize uma serra copo de 19 mm. Utilize uma serra copo para ampliar duas das três camadas da chapa metálica da tampa da bagageira.
- 5.º Pegue na junta de montagem do lado direito (com o orifício extra)
6. Coloque a vedação no lado direito da tampa da bagageira de modo a que os orifícios da vedação fiquem alinhados com os orifícios da tampa.
- 7.º Faça um furo na tampa da bagageira de acordo com o furo adicional na vedação. Utilize uma broca de 8 mm.
- 8.º Insira a vedação de passagem no furo perfurado.
9. Volte a colocar a junta de montagem do lado direito e coloque o suporte do spoiler sobre a mesma.
- 10.º Fixe este conjunto com fita adesiva.
- 11.º Prepare parafusos e anilhas de montagem. Aplique cola anti-desaperto na rosca.
- 12.º Aparafuse o suporte do spoiler na tampa da bagageira juntamente com a vedação.
13. Para instalar as porcas exteriores, corte-as para encaixar nos reforços da tampa da bagageira.
- 14.º Coloque o suporte de montagem direito no spoiler e passe o cabo pelo orifício do suporte.
- 15.º Prepare parafusos e anilhas de montagem. Aplique adesivo antiafrouxamento nas roscas dos parafusos.
- 16.º Aparafuse os suportes de montagem aos suportes do spoiler.
- 17.º Insira os tampões nos orifícios alargados da tampa da bagageira.
- 18.º Passe o cabo pelo orifício do suporte da tampa da bagageira.
19. Coloque o spoiler com os suportes de montagem nos suportes da tampa da bagageira e insira os parafusos de montagem através dos orifícios.
- 20.º Aparafuse ambos os elementos aplicando cola anti-afrouxamento nas roscas dos parafusos.
21. Ligue o cabo do spoiler ao controlador utilizando conectores elétricos.

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de instalare Spoiler Carbon cu lumina LED pentru BMW M2 G87

1. Așezați mai multe bucăți de bandă de mascare pe capetele îndepărtate ale capacului portbagajului.
2. Așezați suportul spoilerului pe capacul portbagajului și marcați găurile pe bandă.
3. Găuriți capacul portbagajului așa cum este marcat. Utilizați un burghiu de 6 mm.
4. Din interiorul capacului portbagajului, marcați găurile gaurite, dar numai pe cele mai apropiate de centrul capacului portbagajului. Utilizați un ferăstrău cu gaură de 19 mm. Utilizați un ferăstrău cu gaură pentru a mări două dintre cele trei straturi ale tablei de metal a capacului portbagajului.
5. Luați garnitura de montare pe partea dreaptă (cu orificiul suplimentar)
6. Așezați sigiliul pe partea dreaptă a capacului portbagajului, astfel încât găurile din etanșare să se alinieze cu găurile din capac.
7. Faceți o gaură în capacul portbagajului conform orificiului suplimentar din garnitură. Utilizați un burghiu de 8 mm.
8. Introduceți sigiliul de trecere în gaura forată.
9. Puneți la loc garnitura de montare din partea dreaptă și așezați suportul spoilerului pe ea.
10. Asigurați acest ansamblu cu bandă adezivă.
11. Pregătiți șuruburile de montare și șaibe. Aplicați adeziv anti-slăbire pe fir.
12. Înșurubați suportul spoilerului pe capacul portbagajului împreună cu garnitura.
13. Pentru a instala piulițele exterioare, tăiați piulițele pentru a se potrivi cu armăturile capacului portbagajului.
14. Așezați suportul de montare din dreapta pe spoiler și treceți cablul prin orificiul din suport.
15. Pregătiți șuruburile de montare și șaibe. Aplicați adeziv anti-slăbire pe filetele șuruburilor.
16. Înșurubați suporturile de montare la suporturile de pe spoiler.
17. Introduceți dopurile în orificiile largite din capacul portbagajului.
18. Treceți cablul prin orificiul din suportul de pe capacul portbagajului.
19. Așezați spoilerul cu suporturile de montare pe suporturile de pe capacul portbagajului și introduceți șuruburile de montare prin orificii.
20. Înșurubați ambele elemente împreună aplicând adeziv anti-slăbire pe filetele șuruburilor.
21. Conectați cablul spoilerului la controler folosind conectori electrici.

(SK) Slovenský

Návod na montáž Carbon Spoiler s LED svetlom pre BMW M2 G87

1. Umiestnite niekoľko kusov maskovacej pásky na vzdialené konce veka batožinového priestoru.
2. Umiestnite držiak spojlera na veko kufra a označte otvory na páske.
3. Vyvrtajte veko kufra podľa označenia. Použite 6 mm vrták.
4. Z vnútornej strany veka kufra zväčšite vyvrtané otvory, ale len tie bližšie k stredu veka kufra. Použite 19 mm dierovú pílu. Dierovou pilou zväčšite dve z troch vrstiev plechu veka kufra.
5. Vezmite montážne tesnenie na pravej strane (s dodatočným otvorom)
6. Umiestnite tesnenie na pravú stranu veka kufra tak, aby sa otvory v tesnení zhodovali s otvormi vo veku.
7. Vyvrtajte otvor do veka kufra podľa dodatočného otvoru v tesnení. Použite 8 mm vrták.
8. Vložte priechodné tesnenie do vyvrtaného otvoru.
9. Nasadte späť montážne tesnenie na pravej strane a umiestnite naň držiak spojlera.
10. Zaisťte túto zostavu páskou.
11. Pripravte si montážne skrutky a podložky. Na závit naneste lepidlo proti uvoľneniu.
12. Naskrutkujte držiak spojlera na veko kufra spolu s tesnením.
13. Ak chcete nainštalovať vonkajšie matice, odrežte matice tak, aby pasovali na výstupy veka kufra.
14. Umiestnite pravú montážnu konzolu na spojler a prevlečte kábel cez otvor v konzole.
15. Pripravte si montážne skrutky a podložky. Naneste lepidlo proti uvoľneniu na závit skrutiek.
16. Priskrutkujte montážne držiaky k držiakom na spojleri.
17. Vložte zátky do zväčšených otvorov vo veku batožinového priestoru.
18. Ved'te kábel cez otvor v držiaku na veko kufra.
19. Umiestnite spojler s montážnymi držiakmi na držiaky na veko kufra a cez otvory vložte montážne skrutky.
20. Oba prvky zoskrutkujte k sebe nanesením lepidla proti uvoľneniu na závit skrutiek.
21. Pripojte spojlerový kábel k ovládaču pomocou elektrických konektorov.

(SI) Slovenski

Navodila za namestitev karbonskega spojlerja z LED lučko za BMW M2 G87

1. Na skrajne konce pokrova prtljažnika nalepite več kosov lepilnega traku.
2. Namestite nosilec spojlerja na pokrov prtljažnika in označite luknje na traku.
3. Izvrtajte pokrov prtljažnika, kot je označeno. Uporabite 6 mm sveder.
4. Z notranje strani pokrova prtljažnika povečajte izvrtane luknje, vendar le tiste, ki so bližje sredini pokrova prtljažnika. Uporabite 19 mm luknjasto žago. Z vrtno žago povečajte dve od treh plasti pločevine pokrova prtljažnika.
5. Vzemite pritrdilno tesnilo na desni strani (z dodatno luknjo)
6. Namestite tesnilo na desno stran pokrova prtljažnika, tako da se luknje v tesnilu poravnajo z luknjami v pokrovu.
7. V pokrovu prtljažnika izvrtajte luknjo glede na dodatno luknjo v tesnilu. Uporabite 8 mm sveder.
8. Vstavite prehodno tesnilo v izvrtano luknjo.
9. Ponovno namestite desno stransko pritrdilno tesnilo in nanj namestite nosilec spojlerja.
10. Zavarujte ta sklop s trakom.
11. Pripravite pritrdilne vijake in podložke. Na nit nanesite lepilo proti popuščanju.
12. Privijte nosilec spojlerja na pokrov prtljažnika skupaj s tesnilom.
13. Za namestitev zunanjih matic odrežite matice, da se prilegajo ojačitvam pokrova prtljažnika.
14. Namestite desni montažni nosilec na spojler in napeljite kabel skozi luknjo v nosilcu.
15. Pripravite pritrdilne vijake in podložke. Na navoje vijakov nanesite lepilo proti popuščanju.
16. Privijte pritrdilne nosilce na nosilce na spojlerju.
17. Čepke vstavite v povečane luknje na pokrovu prtljažnika.
18. Napeljite kabel skozi luknjo v nosilcu na pokrovu prtljažnika.
19. Postavite spojler z montažnimi nosilci na nosilce na pokrovu prtljažnika in vstavite pritrdilne vijake skozi luknje.
20. Oba elementa privijte skupaj tako, da na navoje vijakov nanesete lepilo proti popuščanju.
21. Priključite kabel spojlerja na krmilnik z električnimi konektorji.

(SE) Svenska

Monteringsanvisning för Carbon Spoiler med LED-ljus för BMW M2 G87

1. Placera flera bitar maskeringstejp på bakluckans borte ändrar.
2. Placera spoilerfästet på bagageluckan och markera hålen på tejp.
3. Borra bagageluckan enligt markeringen. Använd en 6 mm borrh.
4. Förstora de borrhade hålen från insidan av bagageluckan, men bara de som är närmare mitten av bagageluckan. Använd en 19 mm hålsåg. Använd en hålsåg för att förstora två av de tre skikten av bakluckans plåt.
5. Ta monteringspackningen på höger sida (med det extra hålet)
6. Placera tätningen på höger sida av bagageluckan så att hålen i tätningen är i linje med hålen i locket.
7. Borra ett hål i bagageluckan enligt det extra hålet i tätningen. Använd en 8 mm borrh.
8. Sätt in den genomgående tätningen i det borrhade hålet.
9. Sätt tillbaka den högra monteringspackningen och placera spoilerfästet på den.
10. Fäst denna enhet med tejp.
11. Förbered monteringskruvar och brickor. Applicera anti-lossningslim på tråden.
12. Skruva fast spoilerfästet på bagageluckan tillsammans med tätningen.
13. För att installera de yttre muttrarna, skär muttrarna så att de passar förstärkningarna i bagageluckan.
14. Placera det högra monteringsfästet på spoilern och för kabeln genom hålet i fästet.
15. Förbered monteringskruvar och brickor. Applicera anti-lossningslim på skruvgängorna.
16. Skruva fast monteringsfästena på fästena på spoilern.
17. Sätt in pluggarna i de förstörade hålen i bagageluckan.
18. Dra kabeln genom hålet i fästet på bagageluckan.
19. Placera spoilern med monteringsfästena på fästena på bagageluckan och för in monteringskruvarna genom hålen.
20. Skruva ihop båda elementen genom att applicera anti-lossningslim på skruvgängorna.
21. Anslut spoilerkabeln till styrenheten med hjälp av elektriska kontakter.

(HU) Magyar

Beszereelési útmutató a karbon légterelőhöz LED lámpával BMW M2 G87-hez

1. Helyezzen több darab maszkolószalagot a csomagtartófedél túlsó végére.
2. Helyezze a légterelő tartót a csomagterfedélre, és jelölje meg a lyukakat a szalagon.
3. Fúrja meg a csomagtartó fedelét a jelzett módon. Használjon 6 mm-es fúrót.
4. A csomagtartófedél belsejéből nagyítsa ki a fúrt lyukakat, de csak azokat, amelyek közelebb vannak a csomagterfedél közepéhez. Használjon 19 mm-es lyukfűrészt. Egy lyukfűrésszel nagyítsa ki a csomagterfedél fémlemezének három rétegéből kettőt.
5. Vegye ki a rögzítő tömítést a jobb oldalon (az extra lyukkal együtt)
6. Helyezze a tömítést a csomagterfedél jobb oldalára úgy, hogy a tömítésen lévő lyukak egy vonalba esjenek a fedél nyílásaival.
7. Fúrjon lyukat a csomagtartó fedelébe a tömítésen lévő kiegészítő furatnak megfelelően. Használjon 8 mm-es fúrót.
8. Helyezze be az átmenő tömítést a fúrt lyukba.
9. Helyezze vissza a jobb oldali rögzítő tömítést, és helyezze rá a légterelő tartót.
10. Rögzítse ezt a szerelvényt szalaggal.
11. Készítse elő a rögzítőcsavarokat és alátéteket. Vigyen fel lazulásgátló ragasztót a szálra.
12. Csavarja rá a légterelő rögzítőt a csomagtartófedélre a tömítéssel együtt.
13. A külső anyák felszereléséhez vágja el az anyákat, hogy illeszkedjenek a csomagterfedél megerősítéséhez.
14. Helyezze a jobb oldali tartókonzolt a légterelőre, és vezesse át a kábelt a konzolon lévő lyukon.
15. Készítse elő a rögzítőcsavarokat és alátéteket. Vigyen fel lazulásgátló ragasztót a csavarmenetekre.
16. Csavarja rá a rögzítőkereteket a légterelőn lévő tartókra.
17. Dugja be a dugókat a csomagterfedél megnagyobbított nyílásaiba.
18. Vezesse át a kábelt a csomagtartó fedelén lévő tartóban lévő lyukon.
19. Helyezze a légterelőt a tartókonzolokkal a csomagtartófedélen lévő tartókra, és vezesse át a rögzítőcsavarokat a lyukakon.
20. Csavarja össze mindkét elemet úgy, hogy lazulásgátló ragasztót visz fel a csavarmenetekre.
21. Csatlakoztassa a spoiler kábelét a vezérlőhöz elektromos csatlakozókkal.

(IT) Italiano

Istruzioni di installazione per spoiler in carbonio con luce LED per BMW M2 G87

1. Posizionare diversi pezzi di nastro adesivo sulle estremità del cofano del bagagliaio.
2. Posizionare il supporto dello spoiler sul cofano del bagagliaio e segnare i fori sul nastro adesivo.
3. Forare il cofano del bagagliaio come indicato. Utilizzare una punta da trapano da 6 mm.
4. Dall'interno del cofano del bagagliaio, allargare i fori praticati, ma solo quelli più vicini al centro del cofano del bagagliaio. Utilizzare una sega a tazza da 19 mm. Utilizzare una sega a tazza per allargare due dei tre strati della lamiera del cofano del bagagliaio.
5. Prendi la guarnizione di montaggio sul lato destro (con il foro in più)
6. Posizionare la guarnizione sul lato destro del cofano del bagagliaio in modo che i fori della guarnizione siano allineati con i fori del coperchio.
7. Praticare un foro nel cofano del bagagliaio in base al foro aggiuntivo presente nella guarnizione. Utilizzare un trapano da 8 mm.
8. Inserire la guarnizione passante nel foro praticato.
9. Riposizionare la guarnizione di montaggio sul lato destro e posizionare su di essa il supporto dello spoiler.
10. Fissare l'assemblaggio con del nastro adesivo.
11. Preparare le viti di montaggio e le rondelle. Applicare la colla antiallentamento al filo.
12. Avvitare il supporto dello spoiler al cofano del bagagliaio insieme alla guarnizione.
13. Per installare i dadi esterni, tagliarli in modo che si adattino ai rinforzi del cofano del bagagliaio.
14. Posizionare la staffa di montaggio destra sullo spoiler e far passare il cavo attraverso il foro nella staffa.
15. Preparare le viti di montaggio e le rondelle. Applicare un adesivo antiallentamento sulle filettature delle viti.
16. Avvitare le staffe di montaggio ai supporti sullo spoiler.
17. Inserire i tappi nei fori allargati del cofano del bagagliaio.
18. Far passare il cavo attraverso il foro nel supporto sul cofano del bagagliaio.
19. Posizionare lo spoiler con le staffe di montaggio sui supporti del cofano del bagagliaio e inserire le viti di montaggio attraverso i fori.
20. Avvitare insieme entrambi gli elementi applicando della colla antiallentante sulle filettature delle viti.
21. Collegare il cavo dello spoiler al controller utilizzando i connettori elettrici.